

Pumpenreinigung & Pflege

Skimmerpumpe SI4000 — Anleitung zur Reinigung und regelmäßigen Wartung

Warum regelmäßige Reinigung wichtig ist

Kalkablagerungen, Haare, Fasern und feine Verschmutzungen setzen sich mit der Zeit am Laufrad (Rotor), an dessen Achse und im Pumpengehäuse ab. Dadurch muss der Motor mehr Kraft aufwenden, um das Laufrad zu drehen. Die Folge ist eine erhöhte Stromaufnahme, stärkere Wärmeentwicklung und im schlimmsten Fall eine Überhitzung des Motors. Viele Pumpen schalten dann über den integrierten Thermoschutz automatisch ab — bei dauerhafter Blockade kann der Motor jedoch auch dauerhaft beschädigt werden. Eine regelmäßige Reinigung ist daher die wichtigste Maßnahme, um die Lebensdauer der Pumpe zu sichern.

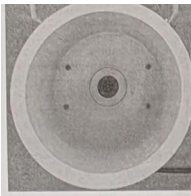
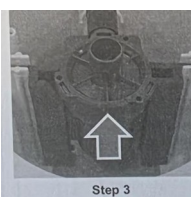
Sicherheitshinweise

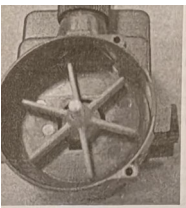
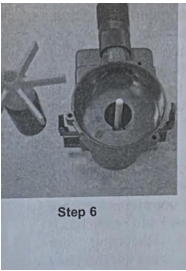
- Vor jeder Wartungsarbeit die Pumpe vom Stromnetz trennen und niemals bei laufender Pumpe in das Wasser oder in das Gehäuse fassen.
- Keine Schmiermittel und keine Reinigungschemikalien direkt in die Pumpe oder auf das Laufrad geben.
- Beschädigte oder abgenutzte Teile zeitnah austauschen und dabei nur Original-Ersatzteile verwenden.
- Vor Frost die Pumpe vollständig entleeren.

Empfohlenes Reinigungsintervall

In der Badesaison: alle 2–4 Wochen. Bei starkem Laubfall, Pollenflug, hoher Badenutzung oder sichtbarer Kalkbildung im Wasser entsprechend häufiger. Der Skimmerkorb sollte zusätzlich immer dann geleert werden, wenn er sichtbar mit Blättern, Insekten oder Schmutz gefüllt ist.

Schritt-für-Schritt: Reinigung der Pumpe

1		Pumpe stromlos machen Netzstecker ziehen bzw. Pumpe allpolig vom Stromnetz trennen. Erst dann mit den Arbeiten beginnen.
2	 Step 1: IT: Rimuovi EN: Remo ES: Retir FR: Retir DE: Entfer FI: Irroita SE: Tag	Skimmer öffnen Schwimmring, Korb und Filterkartusche aus dem Skimmer entnehmen.
3	 Step 2: IT: Rimu EN: Uns ES: Des FR: D��v DE: L��s FI: Irro SE: Skri	Skimmergeh�use abnehmen Schrauben am Boden lösen und das Skimmergeh�use von der Basis abheben.
4	 Step 3	Pumpe entnehmen Die Pumpe aus ihrem Sitz herausziehen. Vorher die Lage der beiden schwarzen Gummidichtungen mit dem Handy fotografieren, damit der spätere Zusammenbau korrekt gelingt.

5	 Step 4: IT: Rimuovere EN: Remove ES: Retirar FR: Retirer DE: Entfernen FI: Irroittaa SE: Taga	Lauftradabdeckung entfernen Abdeckung der Lauftradkammer durch Drehen lösen und abziehen.
6	 Step 5: IT: Rimuovere EN: Remove ES: Retirar FR: Retirer DE: Entfernen FI: Irroittaa SE: Taga	Lauftrad (Rotor) abziehen Lauftrad vorsichtig gerade nach oben von der Achse abziehen.
7	 Step 6: IT: Lavare EN: Clean ES: Limpiar FR: Nettoyer DE: Reinigen FI: Puhdistaa SE: Rengörja	Reinigen und kontrollieren Lauftrad, Achse und Gehäusesitz gründlich von Kalk, Haaren, Fasern und Schmutz befreien (siehe Hinweise unten). Prüfen, ob sich das Lauftrad danach leicht und ohne Widerstand drehen lässt.
8		Zusammenbau In umgekehrter Reihenfolge wieder zusammensetzen: Lauftrad aufsetzen, Abdeckung aufsetzen und verriegeln, Pumpe mit korrekt positionierten Dichtungen einsetzen, Skimmergehäuse aufschrauben, Korb und Kartusche einsetzen.

Gezielte Hinweise gegen Überhitzung

Kalk

Erkennen:

Weißlich-graue, raue Ablagerungen am Laufrad, an der Achse oder im Gehäuse — typisch bei hartem Leitungswasser.

Behandeln:

Betroffene Teile (Laufrad, Gehäuseeinsatz) für 30–60 Minuten in eine milde Zitronensäure- oder Essig-Wasser-Lösung legen, anschließend gründlich mit klarem Wasser abspülen. Keine aggressiven Entkalker oder Chemikalien verwenden, da diese Kunststoff und Dichtungen angreifen können.

Vorbeugen:

Bei sehr hartem Wasser den pH- und Calciumwert des Poolwassers regelmäßig prüfen und im empfohlenen Bereich halten.

Haare & Fasern

Erkennen:

Haare, Textilfasern oder Algenfäden wickeln sich um die Laufradachse und bremsen oder blockieren die Drehung.

Behandeln:

Nach dem Öffnen der Pumpe die Achse von Hand freidrehen und Haare/Fasern vollständig entfernen, bevor die Pumpe wieder zusammengebaut wird.

Vorbeugen:

Skimmerkorb regelmäßig kontrollieren — er hält den Großteil der Fasern bereits vor der Pumpe zurück.

Schmutz, Laub & Sand

Erkennen:

Feine Sedimente oder Blattreste im Pumpengehäuse, träges oder ungleichmäßiges Laufgeräusch.

Behandeln:

Gehäuse und Laufradkammer mit klarem Wasser ausspülen, gröbere Partikel von Hand entfernen.

Vorbeugen:

Filterkartusche im empfohlenen Intervall reinigen bzw. austauschen und Skimmerkorb regelmäßig leeren, besonders nach Wind oder Laubfall.

Was tun, wenn die Pumpe wegen Überhitzung abschaltet?

1. Pumpe umgehend vom Stromnetz trennen.
2. Mindestens 2 Stunden abkühlen lassen, bevor sie wieder eingeschaltet wird.
3. In dieser Zeit die Pumpe öffnen und das Laufrad auf Kalk, Haare oder Fremdkörper prüfen (siehe Schritt-für-Schritt-Anleitung oben).
4. Erst nach vollständiger Reinigung und wenn sich das Laufrad frei drehen lässt, die Pumpe wieder in Betrieb nehmen.

Schaltet die Pumpe auch nach der Reinigung weiterhin wegen Überhitzung ab, empfiehlt sich die Kontrolle durch eine Fachkraft.

Pump Cleaning & Maintenance

SI4000 skimmer pump — cleaning and regular maintenance guide

Why regular cleaning matters

Over time, limescale, hair, fibres and fine dirt build up on the impeller (rotor), its shaft and inside the pump housing. This forces the motor to work harder to turn the impeller, which increases current draw and heat build-up — and can ultimately cause the motor to overheat. Many pumps then shut down automatically via their built-in thermal protection; however, a permanent blockage can also cause lasting damage to the motor. Regular cleaning is therefore the single most important step in protecting the pump and extending its service life.

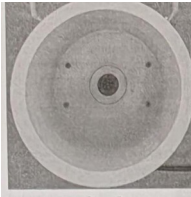
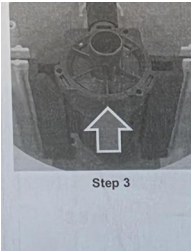
Safety notes

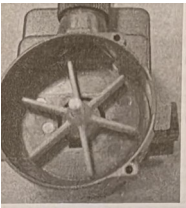
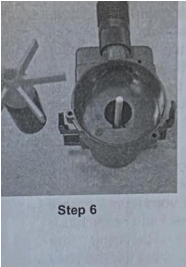
- Always disconnect the pump from the mains before any maintenance work, and never reach into the water or housing while the pump is running.
- Never use lubricants or cleaning chemicals directly on the pump or impeller.
- Replace damaged or worn parts promptly, using original spare parts only.
- Drain the pump completely before any risk of frost.

Recommended cleaning interval

During the swimming season: every 2–4 weeks. Clean more often if there is heavy leaf fall, pollen, high pool usage, or visible limescale in the water. The skimmer basket should also be emptied any time it is visibly full of leaves, insects or debris.

Step-by-step: cleaning the pump

1		Disconnect power Unplug the pump or disconnect it from the mains completely before starting any work.
2	 Step 1: IT: Rimud EN: Rem ES: Retir FR: Retir DE: Entfe FI: Irroita SE: Tag	Open the skimmer Remove the floating ring, basket and filter cartridge from the skimmer.
3	 Step 2: IT: Rimu EN: Uns ES: Des FR: D��v DE: L��s FI: Avaa SE: Skr	Remove the skimmer housing Undo the screws at the base and lift the skimmer housing off the base unit.
4	 Step 3	Remove the pump Pull the pump out of its seat. Before doing so, take a photo of the two black rubber seals with your phone so they can be repositioned correctly on reassembly.

5	 Step 4: IT: Rimuovere EN: Remove ES: Retirar FR: Retirer DE: Entfernen FI: Irroittaa SE: Taga	Remove the impeller cover Turn and pull off the cover of the impeller chamber.
6	 Step 5: IT: Rimuovere EN: Remove ES: Retirar FR: Retirer DE: Entfernen FI: Irroittaa SE: Taga	Remove the impeller (rotor) Carefully pull the impeller straight up off its shaft.
7	 Step 6: IT: Lavare EN: Clean ES: Limpiar FR: Nettoyer DE: Reinigen FI: Puhdistaa SE: Rengöra	Clean and inspect Thoroughly remove limescale, hair, fibres and dirt from the impeller, shaft and housing seat (see notes below). Check that the impeller then turns freely and without resistance.
8		Reassemble Reassemble in reverse order: fit the impeller, refit and lock the cover, insert the pump with the seals correctly positioned, screw the skimmer housing back on, then refit the basket and cartridge.

Targeted advice to prevent overheating

Limescale

How to spot it:

Whitish-grey, rough deposits on the impeller, shaft or inside the housing — typical with hard tap water.

How to treat it:

Soak the affected parts (impeller, housing insert) in a mild citric-acid or vinegar-water solution for 30–60 minutes, then rinse thoroughly with clean water. Do not use aggressive descalers or chemicals, as these can damage plastic parts and seals.

Prevention:

If your water is very hard, check the pool water's pH and calcium levels regularly and keep them within the recommended range.

Hair & fibres

How to spot it:

Hair, textile fibres or algae strands wrap around the impeller shaft, slowing or blocking rotation.

How to treat it:

Once the pump is open, turn the shaft by hand and remove all hair and fibres completely before reassembling the pump.

Prevention:

Check the skimmer basket regularly — it catches most fibres before they reach the pump.

Dirt, leaves & sand

How to spot it:

Fine sediment or leaf fragments inside the pump housing; a sluggish or uneven running noise.

How to treat it:

Rinse the housing and impeller chamber with clean water and remove larger particles by hand.

Prevention:

Clean or replace the filter cartridge at the recommended interval and empty the skimmer basket regularly, especially after wind or leaf fall.

What to do if the pump shuts down from overheating

1. Disconnect the pump from the mains immediately.
2. Let it cool down for at least 2 hours before switching it back on.
3. While it cools, open the pump and check the impeller for limescale, hair or debris (see the step-by-step guide above).
4. Only restart the pump once it has been fully cleaned and the impeller turns freely.

If the pump keeps shutting down from overheating even after cleaning, have it checked by a qualified technician.